

¿Qué quieres descubrir?



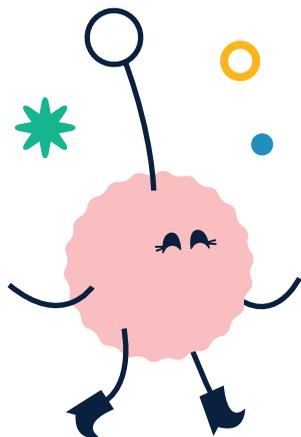
# DISCOVER SUMMER EN ESPAÑOL

CincySummer.org



PROPIEDAD DE:

PARA NIÑOS/NIÑAS  
DE HASTA 7 AÑOS



## ¡Bienvenido/Bienvenida!

¡Nos alegra mucho que tengas nuestro primer folleto Discover Summer en español! Este folleto de actividades de verano está diseñado para que los niños y las niñas aprendan sobre sí mismos y sobre el mundo que les rodea, al mismo tiempo que se divierten.



¡Descubre más formas de celebrar el verano en Cincinnati y el condado de Hamilton en [CincySummer.org](http://CincySummer.org)! Este sitio web te ayudará a descubrir las oportunidades de aprendizaje de verano en todo el condado de Hamilton.



*Paula Brehm-Heeger*

Paula Brehm-Heeger  
Directora Eva Jane Romaine Coombe de la Biblioteca



¡Muéstranos la actividad que más disfrutaste etiquetando a [#cincysummer](https://twitter.com/cincysummer) en redes sociales!

## Explorar la biblioteca en español

Cincinnati & Hamilton County Public Library cuenta con 41 bibliotecas en diferentes vecindarios. ¡Y tu tarjeta de la biblioteca te da acceso a todas ellas! También puedes visitar la biblioteca en línea para obtener materiales e información en español. Descarga el formulario en español para obtener una tarjeta. Las tarjetas de la biblioteca son gratuitas y la biblioteca no comparte tu información de contacto con nadie. ¡Y no cobramos tarifas por retrasos! Encuentra los últimos libros, películas, videos de cuentos, música y mucho más, ¡todo en español!

[CHPL.org/spanish](http://CHPL.org/spanish).



## Visita [CincySummer.org](https://www.cincysummer.org)

¡Descubre los eventos más interesantes para los niños, las niñas y las familias en Cincinnati y en el condado de Hamilton este verano!

## Comidas gratuitas para niños/niñas en bibliotecas seleccionadas

La biblioteca ofrece comidas gratuitas a los/las jóvenes de hasta 18 años. Visite nuestro sitio web para conocer los horarios y los lugares.

[CHPL.org/meals](https://www.chpl.org/meals)



## Hora de cuentos en persona y en línea

Visítanos en persona o en línea para escuchar un cuento. ¡Y ayuda a tus hijos/hijas a desarrollar sus habilidades de alfabetización temprana!

[CHPL.org/storytime](https://www.chpl.org/storytime)



## Descúbrelo con el Discovery Pass

Disfruta de visitas gratuitas a las increíbles atracciones artísticas, culturales y recreativas de nuestro condado con el programa Discovery Pass de la biblioteca.

¡Reserva en línea hoy mismo!

[CHPL.org/discovery-pass](https://www.chpl.org/discovery-pass)

## Recibe libros gratis por correo

¡Todos los niños y las niñas de Ohio menores de 5 años pueden recibir libros gratis en su casa cada mes! Visita el sitio web, La Biblioteca de la Imaginación del Gobernador de Ohio, para inscribirte.

[OhiolmaginationLibrary.org](https://www.OhiolmaginationLibrary.org)

**41 sedes · sin tarifas por retrasos · más de 229 bases de datos  
millones de libros, películas, música y más**



Cincinnati & Hamilton County Public Library  
800 Vine St.  
Cincinnati, OH 45202  
513-369-6900  
[CHPL.org](https://www.chpl.org)

# ¿Qué vas a descubrir este verano?

Adultos, ayuden a sus hijos/hijas a escribir o dibujar y luego completen **las tres metas** de descubrimiento que aparecen a continuación para participar en el sorteo del gran premio.

 **Intentaré la actividad**

---

**de este folleto.**

 **Buscaré más información sobre**

---

**yendo a la biblioteca.**

 **Iré a una hora de cuentos en la biblioteca.**

-----

-----

-----

-----

Inscríbete antes del Lunes 1 de Agosto, 2022.



**Participación en Discover Summer 2022** ¡Completé mis metas de descubrimiento! Meta N.º 1  Meta N.º 2  Meta N.º 3

Nombre \_\_\_\_\_ Apellido: \_\_\_\_\_

Número de teléfono o dirección de correo electrónico para notificarte en caso de ganar: ( \_\_\_\_\_ )

Sucursal de la biblioteca: \_\_\_\_\_ ¿Qué edad tienes? \_\_\_\_\_ (Debes tener 18 años o menos para participar)

¿A qué grado escolar entrarás este otoño? \_\_\_\_\_ ¿Cómo te enteraste de la existencia de Discover Summer? (Marca todas las opciones que correspondan)

Volante  Sitio web de la biblioteca  Escuela  Redes sociales  Familia  Amigos/Amigas

Otro (describe): \_\_\_\_\_



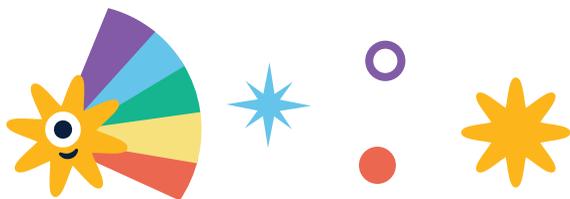
Quando tu hijo/hija complete una meta de descubrimiento, visita la biblioteca.

¡Comparte lo que aprendió para coleccionar adhesivos o botones geniales para usar!

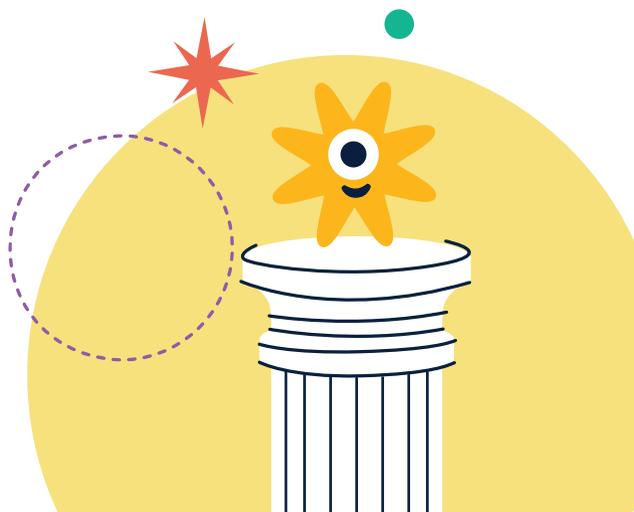


# ¡Sobre mí!

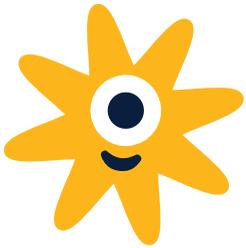
Dibuja o escribe tus respuestas.



## Soy bueno/ buena para...



**Deseo intentar...**



**Deseo mejorar en...**

# Lo que leímos este **VERANO**



**¡Me Encantó/Encanta!**

---

**¡Descubrí algo sorprendente!**



Califica los libros, audiolibros, cómics u otras cosas que tú y tu hijo/hija leyeron juntos este verano. Escribe el título junto al emoji correspondiente.

**No me gustó.**



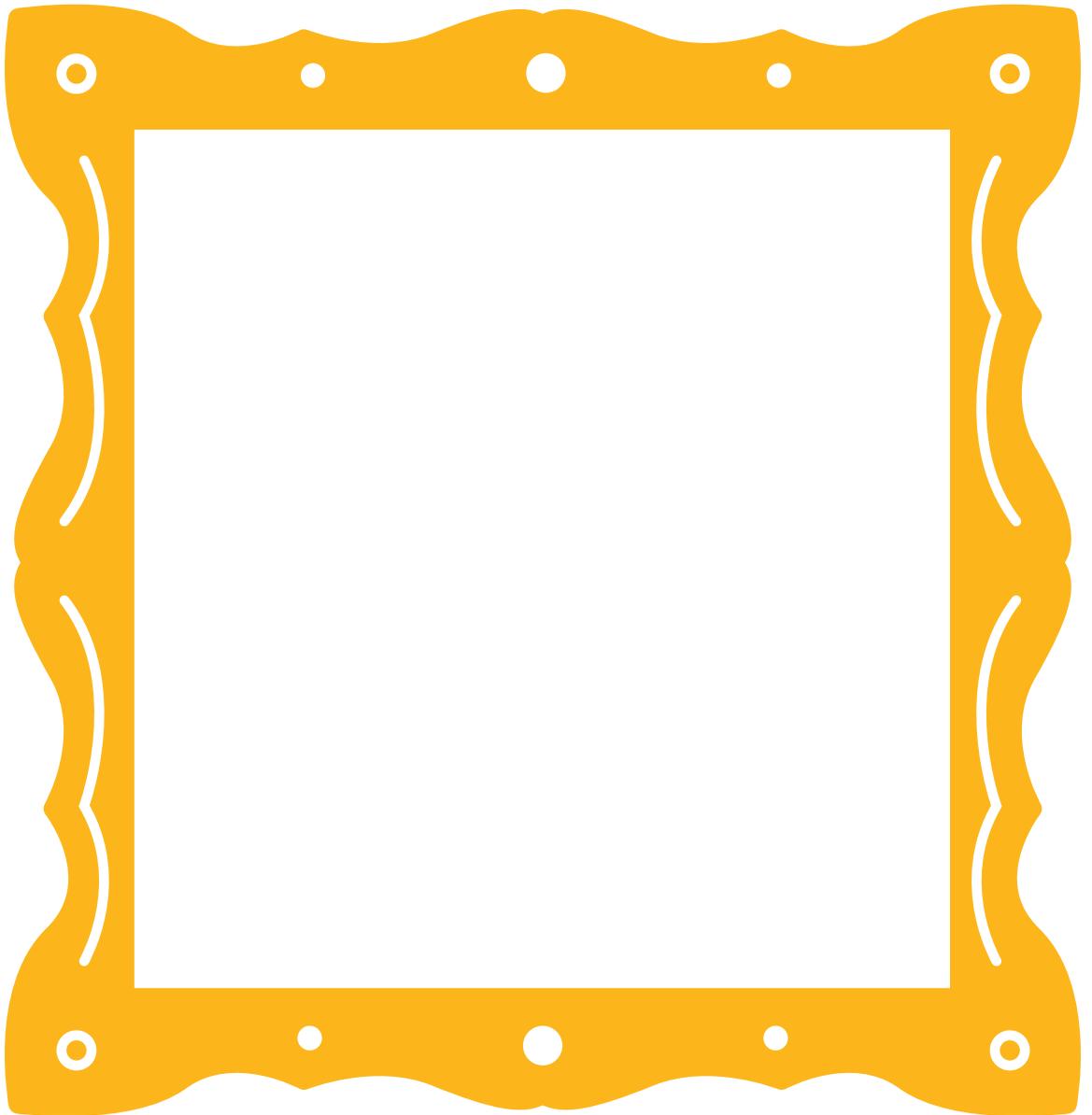
---

**No me interesó.**

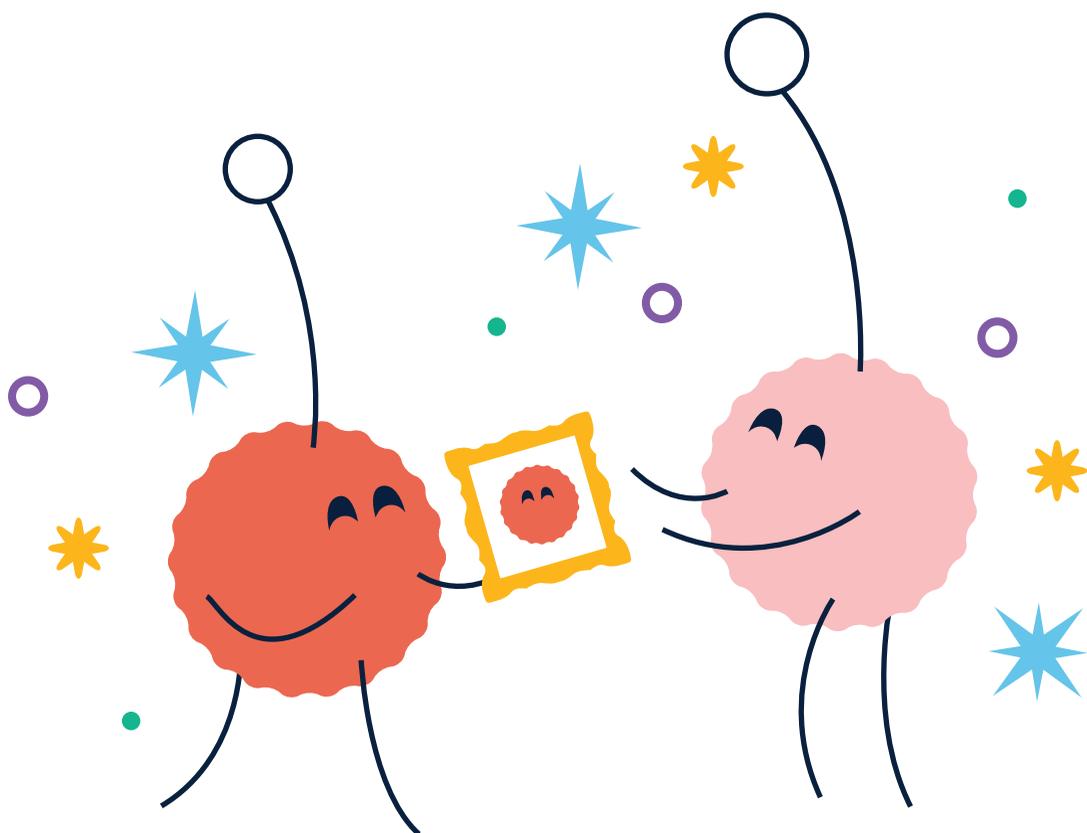


# MÍ Autorretrato

*Haz un dibujo de ti mismo. Esto se llama un autorretrato.  
Intenta mirarte en un espejo mientras dibujas.*



**Estoy orgulloso/orgullosa de  
mí mismo/misma cuando...**



**Comparte tu autorretrato con tus amigos/amigas y familiares.**

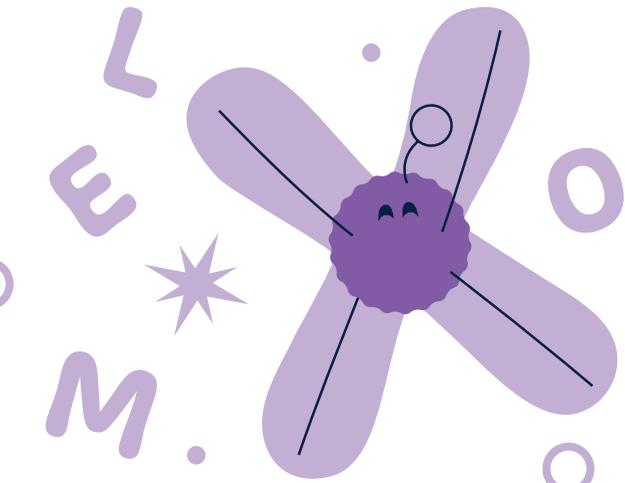
**¡Cuéntales que cosas te hacen especial!**

## DESCUBRIR MÁS



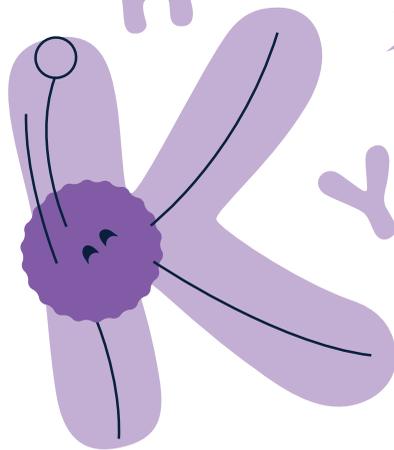
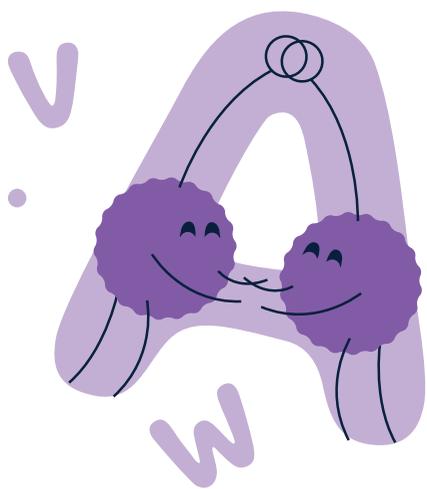
Todo el mundo es diferente, ¡y eso es genial! Lee “Se Siempre Tú”, de Linda Kranz.  
[CinLib.org/se-siempre-tu](https://CinLib.org/se-siempre-tu)

Disfruta del libro “¡Mírame!” con tu tarjeta de la biblioteca.  
[CinLib.org/mirame](https://CinLib.org/mirame)



# Juego de adivinanzas con el alfabeto

¡Dobla, gira y estira tu cuerpo para hacer el abecedario! Utiliza los dedos, los brazos y las piernas, o todo tu cuerpo.



**DESCUBRIR MÁS**



Diviértete explorando el alfabeto con “Mantente en forma de la A a la Z”, de Stephanie Maze.

[CinLib.org/mantente-en-forma](https://CinLib.org/mantente-en-forma)



World Book Spanish: artículos, mapas, banderas, recuadros informativos y enlaces a sitios web en español para el aprendizaje en casa.

[CHPL.org/world-book-spanish](https://CHPL.org/world-book-spanish)





# Compañeros/ Compañeras DE LECTURA

¡Leer es más divertido con un amigo/amiga!

¿Quién es tu compañero/compañera de lectura favorito/favorita?

Tal vez sea un/una miembro de la familia, una mascota o un animal de peluche.

## DESCUBRIR MÁS



### **Tumblebooks**

Libros ilustrados animados, material para leer a la par, juegos y rompecabezas educativos y videos de National Geographic en español e inglés.

[CHPL.org/tumblebooks](http://CHPL.org/tumblebooks)

### **OverDrive Kids**

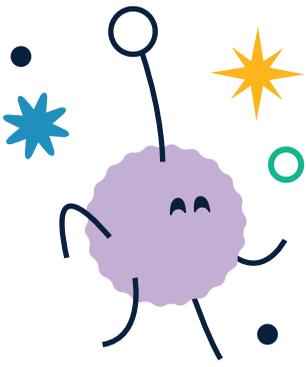
Libros electrónicos, audiolibros electrónicos, videos en streaming y libros ilustrados animados para niños/niñas en español e inglés.

[CinLib.org/overdrive-espanol](http://CinLib.org/overdrive-espanol)

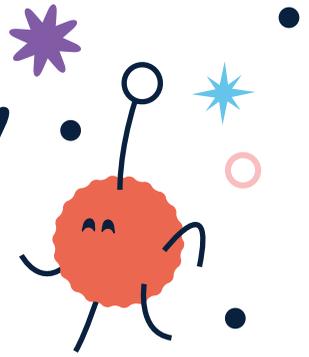
### **Scholastic BookFlix**

Versiones en streaming de libros de cuentos clásicos en español e inglés.

[CHPL.org/bookflix](http://CHPL.org/bookflix)



TODO SOBRE MI  
**COMPAÑERO/  
COMPAÑERA  
DE LECTURA**



Nombre

Libro Favorito

Dibujo de mi  
Compañero/Compañera

Lugar Favorito Para Leer

Bocadillo Favorito Para Comer Mientras Lees

# Búsqueda del tesoro EN LA NATURALEZA

El verano es un buen momento para divertirse al aire libre.  
Explora tu patio, tu vecindario o un parque.

**PÁJARO**

**HONGO**

**HORMIGA**

**MARIQUITA**

**FLOR**

**ARDILLA**

**NUEZ**

**MARIPOSA**

**GUSANO**

**PIÑÓN**

**HOJA**

**HUELLAS DE  
ANIMALES**

**PIEDRA**

**ORUGA**

**TELARAÑA**

**ABEJA**



¿Cuántos de estos artículos puedes encontrar?  
¿Qué más viste? Añade tus propios artículos a la lista.



¡Haz un dibujo de algo que encontraste!

Activity provided by:



**Great Parks**  
of Hamilton County



**DESCUBRIR MÁS**



Visita gratuitamente los Grandes Parques del Condado de Hamilton con un Discovery Pass.  
[CHPL.org/discovery-pass](https://www.chpl.org/discovery-pass)



Lee “Me fascinan los árboles”, un libro ilustrado de Cari Meister.  
[CinLib.org/los-arboles](https://www.cinlib.org/los-arboles)

# VIAJE A LA LUNA

Pregúntale a tu hijo/hija cómo viajaría desde la Tierra a la Luna.



## DESCUBRIR MÁS



Conoce a la astronauta Ellen Ochoa en "El sistema solar con Ellen", escrito por Patty Rodríguez.  
[CinLib.org/ellen-ochoa](https://CinLib.org/ellen-ochoa)



En algunos lugares seleccionados de la CHPL prestan telescopios.  
Encuentra uno cerca de ti [CHPL.org/telescope](https://CHPL.org/telescope)

# ACÉRCATE a la hora de cuentos

¡Todos/todas son bienvenidos/bienvenidas! Educa a tus hijos/hijas para que se conviertan en lectores/lectoras de por vida llevándolos/las a una hora de cuentos gratuita en la biblioteca. ¡No es necesaria la tarjeta de la biblioteca! Los cuentos son en inglés, a menos que se indique lo contrario en el calendario en línea.

Encuentra los horarios y los lugares: [CHPL.org/storytime](https://www.chpl.org/storytime)

## BEBÉS DE LA BIBLIOTECA

Diversión para ti y tu bebé con canciones, rimas, cuentos y movimiento.

✧ *Para edades desde el nacimiento hasta los 18 meses.*

## HORA DE CUENTOS PARA NIÑOS/NIÑAS PEQUEÑOS/PEQUEÑAS

Fomenta las habilidades lingüísticas emergentes con libros, rimas, música y diversión.

✧ *Para edades entre 18 y 36 meses.*

## MOVIMIENTOS Y AGITACIONES

Canta, baila y disfruta de la música, el movimiento y la diversión con tu hijo/hija.

✧ *Para edades entre 1 y 4 años.*



## HORA DE CUENTOS PARA PREESCOLAR

Disfruta de los libros, canciones, actividades y mucho más, al tiempo que desarrollas tus habilidades de alfabetización temprana.

✧ *Para niños/niñas entre 3 y 6 años.*

## KINDERBRIDGE

Prepárate para el kínder con cuentos, canciones y actividades prácticas.

✧ *Para niños/niñas entre 4 y 6 años.*

## HORA DE CUENTOS EN FAMILIA

Trae a toda la familia para disfrutar de los libros, canciones y actividades, al tiempo que desarrollas tus habilidades de alfabetización.

## HORA DE CUENTOS EN CASA

¡Ve los cuentos de la biblioteca con tu personal favorito de CHPL en cualquier momento y lugar en YouTube y Facebook!

[CHPL.org/storytime](https://www.chpl.org/storytime)





# Guía para ADULTOS

El verano es el momento perfecto para explorar el aprendizaje juntos.

## 10 maneras de aprovechar el verano con tu hijo/hija

1. Busca actividades que capten la atención de tu hijo/hija. ¿Qué le gusta hacer? Puedes rastrearlas en nuestra aplicación Beanstack en [CHPL.org/beanstack](https://chpl.org/beanstack)
2. Haz que las letras, las palabras y la lectura formen parte de las actividades cotidianas, como cocinar o dar un paseo. Tan solo 20 minutos de lectura al día favorecen el desarrollo del cerebro, mejoran la capacidad de escucha, fomentan la alfabetización y ayudan al rendimiento escolar. ¡Utiliza el calendario de alfabetización temprana que se suministra para obtener ideas!
3. Visita tu biblioteca local para encontrar grandes recursos, incluidas tecnologías como los Krayon Kiosks y el ABC Mouse, así como personal servicial, y otras actividades divertidas.
4. ¡Se creativo/creativa! Los niños/niñas aprenden mejor a través de experiencias prácticas. Explora un nuevo tema a través del arte, la escritura o el juego.
5. ¡Se activo/activa! Sal al aire libre y explora tu comunidad para despertar la curiosidad de tu hijo/hija.
6. Conéctate con otras familias de tu comunidad a través de un programa de la biblioteca y disfruten juntos de actividades de aprendizaje.
7. Fomenta la curiosidad. Ayuda a encontrar respuestas a las preguntas de tu hijo/hija.
8. Establece metas de descubrimiento en familia para que se diviertan aprendiendo juntos.
9. Brinda a tu hijo/hija tiempo de descanso para ayudarle a convertirse en un pensador/ pensadora creativo/creativa e independiente. El tiempo de descanso también es un buen momento para explorar nuevos intereses.
10. ¡Celebra el aprendizaje de tu hijo/hija! Encuentra formas de hacerle saber a tu hijo/hija que está haciendo las cosas de manera correcta celebrando su progreso a lo largo del camino.



# Educar a estudiantes DE POR VIDA

¡Discover Summer está diseñado para ayudar a los niños y las niñas a amar la lectura y el aprendizaje por el resto de sus vidas!

## Descubrir su propia aventura

Cuando los niños y las niñas pueden explorar lo que les interesa, se sienten motivados/motivadas para seguir aprendiendo. Ayúdales a encontrar libros, actividades y experiencias que se relacionen con sus propias pasiones.

## Fomentar la curiosidad

Las preguntas son una forma poderosa de iniciar los viajes de aprendizaje. Cada pregunta de un niño/una niña (¡y hacen muchas!) puede ser una oportunidad para descubrir nuevos recursos e ideas, compartir lo aprendido y hacer más preguntas. Comparte con tu hijo/hija lo que le produce curiosidad.

## Aumentar la confianza y la determinación

Los/las estudiantes de por vida son conscientes de que no lo saben todo, ¡y eso está bien! Los contratiempos pueden ser frustrantes, así que pregunta: ¿Qué hay de difícil en esto? ¿Cómo podemos superarlo? ¿Qué se siente resolver el problema?

# La biblioteca acoge A TODAS LAS FAMILIAS

Cincinnati & Hamilton County Public Library es gratuita para todos y todas. Cada una de nuestras 41 sedes cuenta con computadoras, Wi-Fi e impresión y fax gratuitos. Las tarjetas de la biblioteca están disponibles para cualquier persona que viva en Cincinnati y en el condado de Hamilton o en los condados de Boone, Campbell o Kenton en Kentucky.



**CHPL.org/new-americans** ofrece los siguientes recursos bibliotecarios en español, árabe, chino, francés y nepalí:

- Listas navegables de libros, audiolibros, películas, música y otros materiales de la biblioteca que pueden tomar prestados de forma gratuita (¡sin tarifas por retrasos!)
- Un calendario de las clases gratuitas de inglés para hablantes de otros idiomas (English to Speakers of Other Languages, ESOL) de la biblioteca
- Formularios de inscripción para obtener la tarjeta de la biblioteca
- Recursos para encontrar un trabajo, cambiar de carrera, información sobre las votaciones y ayuda con las tareas para los estudiantes de los grados kínder a 8°.

**CHPL.org/card**





# ¡Muchas gracias a nuestros colaboradores!

Discover Summer es posible gracias al apoyo de estos donantes.

Friends of the  
Public Library



of Cincinnati and  
Hamilton County



---

✦ Ed & Joann Hubert Family Foundation ✦



---

✦ Wohlgemuth Herschede Foundation ✦

---

*with in-kind support from*

Busken Bakery • Cincinnati Museum Center • Cincinnati Reds  
Cincinnati Zoo • Coney Island • FC Cincinnati • Kings Island • YMCA